

[01-0000206-Página 01]

Nhônhô Isaura

Abraços e muitos parabens, pelo
anniverssario de Manduca feitos a
manhã 16 de Maio, Abracem-o, e beijem
por mim, disendo a elle que o presente
ficará para quando vóvó chegar.

Que voceis continuem a passár bem,
o Francisco já bom das colicas, gordinho
e forte, é, o que Mamãi deseja.

Filismente temos passado bem
de saude, inclusive Tita, que teve
suas novidades passageiras, mas
agora está passando bem, com boas
cores, e mais gorda, tanto que a inda
hoje veio a cidade com Nhânhan,
e passarão o dia com migo.
Paulo deve chegar aqui em Berlim, no dia

[01-0000206-Página 02 - esquerda]

21, ou 22 deste; hoje fas exatamente
um mez, que partirão da qui – para
Paris, onde demorão alguns dias, continu-
ando as escurções, finalizando em Territete
em visita as meninas, de pois a qui
para a prontarmos a viagem para

o Brasil, que deve ser no dia 19 de
Junho. Vou bem triste deichando Nhânhân
com meus nettos, todos a qui, e serei m[ui]to
filis si deichar Tita boa de todo...

De reumattismo vou bem, tanto, que
tenho handado muito na cidade,
sintindo muito poucas dores nos pés,
mas, devido a varises que tenho, e
não reumathismo; este lá um
dia ou outro que sinto dores, tomo
aspirina e passa tudo, vamos ver

[01-0000206-Página 02 - direita]

si o Clima de S[ão] Paulo me consserva
esta melhora ganha em Nauheime.
Ora Nhônhô, que desastre para o
Misquita, perder a filha, moça!
Coitado do D[out]or Cezar, sintimos m[ui]to
esse desastre, quando voeis forem
visita-lo, dem em meu nome, pezames
a elle e famillia.
Quanto a nossa casa, si voeis
intenderem que devem alugar, si
acharem outra nas condições que
possa me servir, será uma boa
ideia; eu sinto sahir desse lugar
por causa de voeis, a infilismamente,

vou chegar a hi no mes de Julho
que fas tanto friio., O inverno aqui

[01-0000206-Página 03]

eu suportei bem sem peorár do
reumattismo, i quem sabe si vae
acontecer o mesmo a hi?
Lembranças minhas, aos vossos todos,
Isaura, ~~mais~~ ainda e mais com muitos a braços para
voceis, beijos em meus nettos
da Mamãi que vos quer m[ui]to, e
estima. M[aria] I[nês] M[oraes] Barros.

15 de Maio de 1906

Berlim.

Lista de apelidos:

Ana Maria de Moraes Burchard / Anna Maria de Moraes Burchard – Nhanhan / Nanhã

Antonio de Moraes Barros – Nhonho / Nhônô

Carolina de Moraes Buchard – Tita[?]

Manuel de Moraes Barros Neto – Manduca